

Виходить у Львові по дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакция і Адміністрація: уліця Чарнецкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі дневників Люд-Пльона і в ц. к. Стара-роствах на провінції: на цілий рік зр. 2-40 на пів року „ 1-20 на чверть року „ —60 місячно . . „ —20 Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5-40 на пів року „ 2-70 на чверть року „ 1-35 місячно . . „ —45 Поодинокое число 3 кр.

## З Ради державної.

### Ситуація парламентарна.

Передовім цікава річ, яка єсть тепер ситуація парламентарна? — Politik (орган давних Старочехів) каже: Ситуація незмінена і єсть переконане, що бодай в найближшій часі не настануть ніякі дальші несподіванки. Правительство думає завести переговори з кльобами Палати послів в справі угоди з Угорщиною. І добре робить — додав згадана газета — бо буде знати, як діло стоїть. Посли чеські вискажуть певно зовсім ясно і виразно свої погляди. В тім що кльоб чеський на місце Янди вибрав до комісії квотової дра Форшта, єсть знак, що кльоб чеський виступить з цілою енергією против бажань Угорщини. Після згідних вістий утравквістичний університет (чесько німецький на Мораві буде оснований аж в 1899 р., бо скорше годі. Що-до основаня чеської політехніки на Мораві то ще не звісно, де она буде, чи в Оломуці, чи Перерові або Кромірижи.

„Руслан“ так знов характеризує ситуацію парламентарну в статії походячій очевидно з кругів парламентарних. Хоч по хвилевій бурі наступила вже погода, то ще тут і там на овиді парламентарнім видко більші або менші хмари. Найбільше невдоволені суть Німці. Они негодують на розпоряджене язикове для Чехії. Друге жерело їх невдоволення єсть то, що ядро більшости парламентарної творять Славяни. Невдоволене Німців зросло ще по причині вибору президії — вибрано президентом консерва-

тивно-клерикального Тирольця дра Катрайпа і двох Славян, Абрагаиовича і Крамаржа. Меншість німецька до того ще розбита. Поступовці стоять окремо, окремо антисеміти, окремо пімепкі народовці, а окремо німецька більша посілість. Та ще й межі поступовцями самими вишнов роздор; 14 з них з партії Хлюмецкого раді би ще й вині враз з 28 вірноконституційними Німцями приліпити ся до теперішньої більшости. — Хмарка невдоволення повисла однакж і на чолі самого президента кабінету, а причипа в тім, що нововитворена більшість парламентарна зложила ся без ініціативи президента кабінету.

Що-до витвореня теперішньої більшости, то она зложила ся з почину самих же сторонництв. Поляки зразу були не рішені, Чехи торгували ся о розпоряджене язикове і о концесії економічні, полудневі Славяни були роздроблені і не мали ніякої сили. Аж коли Русини-народовці увійшли в перших днях сесії в контакт з католицькими Словінцями, почав кристалізувати ся одноцілий кльоб полудневих Славян і два засіданя вистали, щобі з Русинів і полудневих Славян виріс одноцілий союз християньско народний, числячий 35 членів. Тепер аж почали ся рахунки. Група ся могла послужити за кристалізаційний осередок Славяни і розбитий кльобу Гогенварта, Румуни і моравські послы витворили більшість парламентарну з 223 послів. Гр. Бадені не знав о тій коаліції. Она заскочила его, але, здаєсь, він радо опер ся на ній, хоч рівно-ж радо при сій коаліції хотів би бачити і частину уміркованих Німців. Так стоять нині діла.

## 5. Засідане Палати послів з дня 9 с. м.

На вчерашнім засіданю Палати послів вела ся дебата над розпорядженнями язиковими для Чехії. Засідане тягнуло ся 9 годин і було дуже бурливе. Німці з табору Шенерера, особливо же їх бесідник Вольф виступили дуже остро против Славян. Розправа закінчила ся тим, що внесене Вольфа, щобі розпорядженя предложити парламентови до затвердження, внесене Функе'го, щобі розпорядженя зараз усунути і внесене Штайнвендера, щобі перевести угоду через делегатів обох народностей відкинено зараз при дебаті над внесеном пильности. Социалісти і др. Яросевич голосували зі взглядів тактичних за внесеном пильности, а др. Ожуневский і Танячкевич здержались від голосованя, бо не хотіли виступати против Славян. В справі Шаера ухвалено, щобі на цілий період увільнити его від поступованя судового против него. Шаер подякував за то. — Козакевич інтерпелював в справі давидівських арештовань.

Н О І З М К С П.

Львів дня 10-го цвітня 1897.

— Іменованя. Ц. к. виший львівський суд краєвий іменовував авескултантами округа львівського ц. к. вишого суду краєвого практикантів концентових Дирекції почт і телеграфів: дра Ів. Рутковського і дра Мих. Кравчика, дальше практиканта концентового Намістництва Казим. Сьві-

11)

## ГОРБАТИЙ.

(З польского — повість Йосифа Курженевского).

(Дальше).

Дивні чувства обгортали серце горбатого артиста. Їму було щиро жаль пана Анзельма, котрого ради, а навіть тихий домок так відповідали его вдачі, так були потрібні для его душі і артистичного нахилу. Сльози ставали єму в очах, кілька разів погадав о своїй розлуці з приятелем дитинних літ, що его боронив, і котрого він образував, котрого красаота стала для него немов би взірцем мужескої краси, а серце і настрій жерелом тільких потіх, яких вже нераз в своїм короткім житю потребував. Его приманювало Дрездно з своєю Мадонною дель Сісто, з ночною Корреджія, з полотнами Павла Вероненьского і Христом Тициана і Гвіда, манило его тим більше, що отець, видячи й сам величезний поступ і пересвідчений доказами пана Анзельма, годив ся вже на ту подорож і призначував на то потрібні фонди. Але бідний Маріяна, видячи бліде лице вітця, коли замітив, що на саму згадку, аби лишив его ще в Лукові, або вислав за границю ще більше блід, зітхав і мав в очах сльози, вирік ся всього; а хоч знав, що его жде в Рудці мазовецькій, поцідував вітця в руку, подякував єму за его добру волю та й за самовідречене і просив рішучо, аби его взяв з собою до дому, а всі інші наміри що-до его дальшого образованя, аби відложив на пізніше.

Не будемо описувати пращаня з паном Анзельмом і з Гнатком, з Лукашевою і з цілим Луковом. Кождий з читателів, коли був таким щасливим, що в одним і тим самим місци зачав і скінчив науки, легко найде в своїй памяті ту хвилю і розкішну і сумну заразом, коли з тісного, горячого любовю і знакового в кождім закутку гнізда, що виховало его душу і серце, пускав ся в світ широкий і незнамий, вступав з тревогою і надією на той безмежний простір, зарослий незаними манівцями і обильний в зрадні привиди, при котрих кінци лише утомлене, завід і розчароване.

Зібравши свої книжки і артистичні прилади, котрими заповнив батькову брчку та подишивши на порозі тихого домку заплаканого пана Анзельма і хлипаючи стару кухарку, пращав ся Маріяна з своїм приятелем при могилі Ятвягів за містом, куди оба вишли пішки. Довго лежав і плакав в обіймах Гнатка, вінци сів мовчки коло вітця, розжалобленого до крайности і поїхав до дому, куди тягнув его найбільше гріб матери і снівський обовязок.

Мачоха приймила его з великою полткою і навіть з признаками чемности, Каспер досить байдужно, Кьютильда холодно, поглядаючи на него скосом. Але і брат і сестра здержали ся бодай в межах приличности і не обидили горбатого ніякою ознакою відрази, яку на перший погляд могла викликати его стать у кождого, хто не мав би потреби укривати свого вражіння, або не мав ніякої охоти пізнати ближше так тяжко уполіждену природою людину. Однакж розпавошений в тім домі гувернер і дуже шанована гувернантка, уважаю-

чи себе добродіями нашої цивілізації і почувачи себе одинокими каганцями, що розсвічують нашу цільму, не бачили ніякої потреби уймати ся і здержуватись, як не бачать ніякої перешкоди розпірати ся по канапах в наших салюнах, обертати ся задом до заслужених людей, що тулять ся там по кутах і заглушувати своїм модним цвенканем нашу честну мову, котра як гадають, годить ся хиба до передпокою.

Панна Зое, надіючи ся того дня приїзду пана Ксавера та й тому і сьміливійша і вкрита ланьцупками, окута наручниками і всілякими иншими прикрасами, почала перша косо дивити ся на Маріяна, стала усьміхати ся, шептати до пана Лямбіно і до Кьютильди і вквнці душили ся від сьміху. Пан Лямбіно помагав їй в тім всім та робив крім того різні дотепні уваги по французьки. Одна з них забавила навіть саму паню Цішевську, але она дала такий оборот дотепам Француза і своїй веселости що прикрієть, яку з тої причини міг мати пан Януш, цілком злагодила ся. Все то було би сям разом сьак-так скінчило ся, колиб панна Зое не була сподівала ся пана Ксавера і в наслідок того не була певна, що все, що скаже, признають пан Ксавер і пан Лямбіно дотепним пані Цішевська пустить то мимо уха, а пан Януш хоч дочеє і зрозуміє, то не буде сьміє уважати недоладним або обиджувачим.

— Говоріть що хочете — сказала по французьки і піднесла свої голі рамена, немов би чого бояла ся — але я тут нині не покажу ся цілком при чаю. Суть річи, на котрі небезпечно дивити ся під ніч. Мене переслідували



ще дуже мало звертають уваги на насінє, котре в господарстві має дуже велике значінє і то двоєке: яко розплодок всіляких рости як найліпшого рода і яко товар на продаж. Торговля насінєм дуже добре поплачує ся і не один господар міг би насінєм торгувати, коли би лиш умів придбати собі єго в добрім роді і в більшії скількості. Хто би хотів мати добре насінє, то мусить уважати на то, щоби вибрати як найздоровіші, найсильніші рости. Насінні рости мусять стояти досить далеко від себе, щоби їм ні в землі ні верх землі не було за тісно і щоби они могли розвивати ся як найсвобіднійше. Коли рости стоять за тісно побіч себе, то не лиш видіють, але й за борзо гонять в насінє, через що відтак насінє не може добре розвинути ся. Треба дуже звачати на то, щоби рости, котрі мають подібний цвіт і подібне насінє, не садити близько себе, бо тогди пилок насінній з цвєтів ишає ся і не можна мати чистого насіня. З тої причини не добре в однім городі і того самого року садити насінє н. пр. всілякі роди капуста. Так само не треба рівночасно садити на насінє моркву і селеру, цибулю і пори. Насінє треба збирати аж тогди, коли вже добре доспіє, а що струки і шупьпаки не всі разом дозрівують, то треба ще дня оглянути ростинок і визбирати доспіле насінє. Лиш коли конче того потреба, можна збирати насінє ще не зовсім доспіле, а відтак розстелювати єго на сонці і на продувнім місци, щоби доходило. Насінє з білої і волоскої капусти, моркви, бураків, селери, і редкви виводить ся таким способом: В осени вибирає ся найздоровіші і найсильніші рости, обтинає ся зверху на корени мячку так, щоби на верхку лишила ся ще серединка і ховає ся в погребі або в пивниці. В цвітній або вже й в марті садить ся висадки в місци, де добре доходять сонце і воздух, а до рости, котрі мають високі биля, дає ся ще тички і привязує ся до них биля, щоби їх вітер не згинав і не ломив.

— Підливанє в городі. Не один з читателів або читательок прочитавши отсі перші три слова, погадає собі: На що о тім писати? Прєци то не велика штука підливати і не треба на то науки! — Так думають всі наші сільські господині і длятого то з їх підливаня нема хісна або дуже мало. Підливанє дуже важна річ а при тім і дорога, тому й треба добре на нїм знати ся. Чим більша теплота, тим більше парує вохкість із землі, тим більше

треба підливати. Коли в землі нема достаточної вохкості, то ростиная зле живить ся, не розвиває ся і не росте, або хіба дуже поволі. Городовина, котра дуже борзо розвиває ся, потребує дуже багато води. Якаж має бути вода до підливаня? Найліпше — дошівка, бо она й дуже чиста і має в собі багато воздуха. В дошівці розпускають ся найлекше всі творива потрібні на поживу для рости. Длятого де лиш можна, треба дошівку в городі ливити, або в бочки або в цементовані долівки. Дошівка особливо добра до підливаня розсади і розсадників. Вода з ріки не так вже добра, але ліпша як з керниці. Коли приходить ся підливати керничною водою, то треба єї рано набрати, щоби постояла цілий день, а вечером підливати. Важна річ в тім, щоби не пошити води з далека, отже найліпше, коли в городі єсть долівка з водою або керниця. Найважнійша річ в тім, щоби підливанє не богато коштувало і не забирало богато часу. В малих городках уживають длятого т. зв. гідронету т. е. сикавку, котра сама ссе воду з долівки або бочки. Добре єсть також зробити собі бочку на двох колесах до розвоженя води по городі. Коли город припірає до якогось потоку або рова з водою, то робить ся блящанну черпачку на довгім, трохи вигнутім держаку; тою черпачкою набирає ся води з потоку і кидає ся єї далеко на город, а она спадає мов грубий дощ. При підливаню треба на то звачати, щоби землю добре змочити; хто би підливав лиш троха зверху, то ліпше щоби таки зовсім не підливав. Коли великий брак води, то треба підливати лиш раз на тиждєнь, але тогди вже добре. Хто хоче добре підливати, лєхай так робить: Перший раз треба підливати грядку лиш на стілько, щоби она стала вохка. Не треба наливати тільки води, щоби она аж плила потоками з грядки; в чверть години підливає ся другий раз, а за пів години третій раз, але вже більше як за першим і другим разом. До підливаня треба уживати коновочки з довгою руркою, в котру ще закладає ся ситце. При підливаню треба коновочку держати високо, щоби вода випливаючи з висока, мала час набрати воздуха. Нараз не треба за богато підливати. Самою руркою від коновочки, без ситця не треба підливати, бо тогди підливає ся ростинок лиш при самим корени, вода борзо висихає і ростинок вяне. Добре єсть коли рурка від коновочки єсть досить довга, так, щоби можна нею далеко засягнути. В рурці можуть

гось господаря дому і їв з ліпшим смаком. Решту дня проводив при своїй роботі малярській або з оловцем в руці, а вечером з Свєтим Письмом, з Життями свєятих, з історією всемірною, або з книжками, що описували обичай і звичай різких народів та історію літературну і штуки. Таким способом був майже самітний. Однак та самота не була єму цілком прикра, бо час минав скоро при роботі, а коли утомлений простягав ся на ліжку і відпочивав з примкненими очима, або вибігав до поблизького ліса і там сидячи над берегами Буга приглядав ся темним єго фєлям — тоді єго мрії роз'яснювала чудесна поява, не вдумана в нуєтній уяві, але справжня така що дотикала грядок огорода малю і легкою ніжкою, що прикрашувала своє густе і лискуче волосє гвєздками, які сама виплекала, що доїла корови і пестила їх, а до того співала набожні пієні вечером, коли гадала що єї ніхто не чує, такими свєжим і гримким голосом, що Маріяна не знав, не розумів, коли і як минуло дві, три години, котрі видавались єму одною хвилиєю. Яким способом до того прийшло, зараз розкажемо.

Тиждєнь по тім як Маріяна перенїє ся до офіцип, де чємна мачоха вибрала єму сама комнатку з північним свєтлом і велїла одно вікно закрити, а друге значно піднести і розширити; коли розложив і упорядкував всі свої книжки, порозвішував рисунки і образи та приладив одну і другу підставку, яку єму домашній столяр на борзі зробив — дізнав ся Маріяна, що Нарбут вернув з своєї подорожи на Литву, куди їздив до родини. На ту вість пішов він на Димівщину, котру ми вже знаємо, щоби відвідати свого старого опікуна і приятеля.

(Дальше буде)

бути дрібненькі дірочки з обох боків; тогди підливає ся нею на два боки а робота їде скоро. Підливати треба з вечера, бо тогди вода найменше парує; але коли нема часу вечером, то можна підливати і зрана або й в день.

— Койці для молоденьких куряток. Звістно, що молоді курятка платять ся дуже добре. Для господаря длятого дуже важна річ, щоби вигодувати як найбільше таких куряток. То можна зробити найліпше у великим койци, котрий виглядає як велика клітка з тоненькими і густими шеблями на чотирох рогах. Коець має чотири передїлки з дощинок і виглядає, як би чотири клітки одна на другій. Кожда передїлка єсть ще поперечними стїнками розділена на дві або три части, отже в цілім койци може бути 8—12 кліток, і можна в нїм помістити дуже багато куряток і там їх годувати.

— Як відновити соломянні капелюхи? Бере ся доброго білого мила і розтирає ся з теплою водою на вовнянним платку доти, доки аж не зробить ся густа піна. Капелюх кладе ся на столі і мие ся тим платком доти, доки аж весь бруд не пустить. Відтак очищує ся капелюх з мила студеною водою і витирає ся на сухо, а наконєць, коли він ще трохи вохкий білить ся сїркою: В бочку на дно кладе ся камінь або бляху і на тім запалює ся сїрка а відтак вішає ся капелюх, але так щоби не висів над поломінію, і накриває ся бочку. За пів години виймає ся капелюх і прасує ся теплим звєзком вкривши єго тонким білим папером.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Рим 10 цвєтня.** Міністер справ заграничних заявив, що Італія в справі всхідній не може стати на боці, бо єї вяже з сею справою свобода і рівноага на Середземнім морі. Політикою Італії єсть поступ на Вєході і мир в Європі. То дасть ся осягнути лиш без нарушєня дотеперішного стану Туреччини.

**Канєа 10 цвєтня.** Крєтийські повстанці стрїляли на австрійський карабєль „Сателїт“. Два гранати з корабля розїгнали повстанців.

**Льондон 10 цвєтня.** З Елясона в Тєсалії наспїла вість, що грецкі збройні відділи переступили турецку границю коло Круанї і почали стрїляти на турецке войско. Едгєм-паша видав розпоряджєня до битви.

## Рух поїздів залізничих

важний від 1 мая 1896, пієля середно-європ. год

### В і д х о д я т ь д о

	Посіпні			Особові			
	8-40	2-50	11-00	4-40	9-55	6-45	—
Кракова	8-40	2-50	11-00	4-40	9-55	6-45	—
Підволочиск	5-55	2-06	—	—	9-30	10-45	—
Підвол. з Підз.	6-08	2-19	—	—	9-48	11-12	—
Черновець	6-10	—	—	10-15	2-45	—	—
Черновець що понедїлка	—	—	—	10-25	—	—	—
Бєлєця	—	—	—	9-15	—	—	—
Мушини на Тарнів	8-40	11-00	—	4-40	—	6-45 <sup>1</sup>	—
Гребєнова <sup>2)</sup>	—	—	—	—	9-35	—	—
Сколього і Стрия	—	—	—	5-22	9-35	3-05	7-22
Зимної Води <sup>4)</sup>	—	—	—	—	3-29	—	—
Брухович <sup>5)</sup>	—	—	—	—	1-20	—	—
Брухович <sup>6)</sup>	—	—	—	—	3-20	—	—
Янова <sup>7)</sup>	—	—	—	9-45	3-00	8-55	—
Янова	—	—	—	9-45 <sup>8)</sup>	1-05 <sup>9)</sup>	3-00 <sup>10)</sup>	6-25 <sup>8)</sup>

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

Час подаємо пієля годинника середно-європейського; він різнять ся о 36 мінут від львівського; коли на залізници 12 год., то на львівським годиннику 12 год. і 36 мін.

За редакцією відповідає: Адам Крєховєцький

в очі, що того їй цілком не треба, а мати і Гувернантка присвєдчили їй то. Однак що добре серце Маріяна сильно терпіло, не задля малих відомостей сєстри, але тому, що на свій вік за богато вже знає, що читанє і злий примір надто єї „ображує“, тому постановив хоч непростений стерєгти єї, намавляти до ліпшого вибору книжок, а при нагоді хочби й виставляючи ся на неприємноє дати їй добру науку. Виравді Кьльотильда мїркувала то, що Маріяна має на неї око, що уважає єї за дитину і не попустиє їй ніякої дурниці і тому стерєглась єго і не любила, але коли раз забула ся при єї і запустила ся з молодими людьми, що єї відвідували, в дуже поважні розмови, Маріяна так остро против неї виступав, так безилосєрдно завєстиджував, так явно і голосно докоряв за читанє злих книжок і радив учити ся граматики, географії і історії, що панна Кьльотильда розплакала ся зі злости, а що не смїла жалувати ся матери, бо й отець стояв по стороні свого горбатого любимця і так само говорив — зненавидїла також від серця Маріяна і перестала до него говорити. Від того часу перєрвали ся між ними всі звєсини. Маріяна бачив брата і сєстру хіба при обіді і при вечері, як часом прийшов, але они не почтили єго ніколи ні одним слівцем. Папі Цїшевєска ще довго поводитись в ним дуже чємно, пан Кєсєвєр також, а Французи не чїпали єго, бо відгризав ся їм без огляду на то, хто і як міг би там обидитись. Таким способом бідний Маріяна, видячи що всі змовили ся против него і як знаток людий читаючи на кождім лиці тайні думки, що всі були єму неприязні, терпіє при кождім обіді і при кождій вечері страшні муки і тому часто не приходив, а коли приходив, то лишє длятого, що отець був при нїм смїливійший, більше говорив, удавав яко-

Кто п'є  
**Жатрайнера**  
Кнайда солодову каву?  
Всѣ  
котрі люблять смачну каву, хочуть  
бути здорові и хочуть щадити.

13

Юліян бр. Вруницький  
в Підгірцях пошта Стрий,  
поручає  
наступний овес, ячмінь,  
картоплі, деревця  
овочеві, пацята чистої  
раси Yorkshire. Дріб вже  
проданий. — Прошу жадати  
ціняків. 22

#### Інсерати

„оповіщення приватні“), як для  
„Народної Часописи“ так також  
для „Газети Львівської“ приймає  
лиш „Бюро дневників“ ЛЮ-  
ДВИКА ПЛЬОНА, при улиці  
Кароля Людвига ч. 9, де також  
знаходиться си Експедиція місцева  
тих газет.

Бюро дневників і оголошень  
**Л. ПЛЬОНА**  
у Львові  
улиця Кароля Людвига ч. 9.  
приймає  
абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

## АРТИКУЛИ ЯПАНЬСКІ

### ЗЕРКАЛА, ТОАЛЄТИ ДАМСКІ

знаменитої і добірної якості поручає одинокий мага-  
зин люксованих артикулів і найбільший склад апа-  
ратів і приборів фотографічних.

Львів, **Людвиг Файгль** Пасаж Гавсмана 8.

## С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльо-  
сетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. —  
Збірники на воду. — Комплетні урядженя кушелеві. —  
Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури  
ляні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**Герман Гамель** у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадање висилає ся катальоги.